



UNPACKING

It is inspected before it is packaged. It is shipped in multiple pieces to facilitate the compact packaging of the machine. Prior to assembly, confirm all the components by matching them with the exploded diagrams. Carefully unpack the unit from this box and dispose of the packing materials in accordance with your local laws. Exercise device must be assembled by a trained assembly team or be pre-assembled prior to delivery.

CAUTION

To avoid injury to yourself and prevent damage to the frame components, be sure to have proper assistance removing the frame pieces from this box. Please be sure to install the equipment on a stable base, and properly level the machine. Ensure a minimum clearance width of 0.6 meters (24") for access to and passage around VISION strength equipment. Please note, 0.91 meters (36") is the ADA recommended clearance width for individuals in wheelchairs.

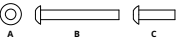
TOOLS REQUIRED FOR ASSEMBLY (not included)

5MM L-Shaped Allen Wrench

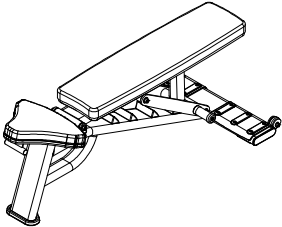


VST600-FW82

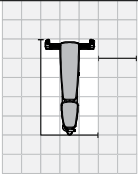
| Description     | Qty |
|-----------------|-----|
| A Washer (Ø8.3) | 7   |
| B Bolt (M8)     | 3   |
| C Bolt (M8)     | 4   |



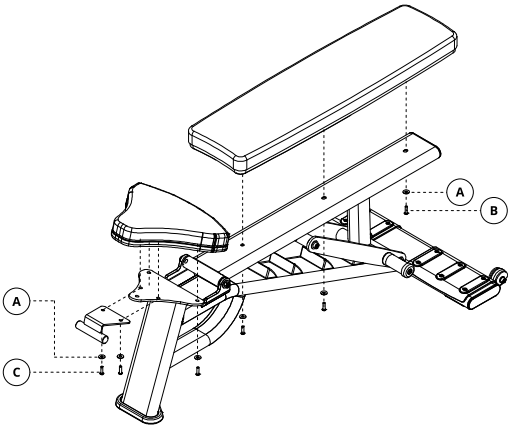
Do not fully tighten frame connectors until assembly is complete.



TRAINING AREA



FREE AREA  
0.6 m (2 ft)  
WIDE PATH





WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Die Unterweisung aller Personen, d. h. der Endbenutzer und der Aufsichtspersonen, im bestimmungsgemäßen Gebrauch der VISION®-Geräte, liegt allein in der Verantwortung des Käufers der Produkte.

Alle Benutzer von VISION®-Trainingsgeräten sollten vor dem Training an den Geräten auf Folgendes hingewiesen werden.

Die Geräte dürfen nur in der vom Hersteller angegebenen Weise und zum vorgesehenen Zweck verwendet werden.

Zur Vermeidung von Verletzungen ist es zwingend notwendig, die VISION®-Geräte sachgemäß zu gebrauchen.

AUFSTELLUNG

STABILE UND EBENE FLÄCHE: Das VISION®-Trainingsgerät muss auf stabilem Untergrund aufgestellt und ordnungsgemäß nivelliert werden.

WARTUNG

- Benutzen Sie KEINE beschädigten Geräte oder solche, die verschlissene oder defekte Teile enthalten. Verwenden Sie nur Ersatzteile, die vom örtlichen VISION®-Vertragshändler geliefert wurden.
- AUFKLEBER UND TYPENSCHILDER: Entfernen Sie die Aufkleber auf keinen Fall. Sie enthalten wichtige Informationen. Wenn ein Aufkleber unleserlich ist oder fehlt, fordern Sie Ersatz beim VISION®-Händler an.
- INSTANDHALTUNG ALLER GERÄTE: Die vorbeugende Wartung ist für den störungsfreien Betrieb der Geräte sowie die Beschränkung Ihrer Haftung auf ein Minimum äußerst wichtig. Die Geräte müssen in regelmäßigen Abständen überprüft werden.
- Stellen Sie sicher, dass alle Personen, die Einstellungen, Wartungs- oder Reparaturarbeiten jeglicher Art am Gerät vornehmen, hierfür qualifiziert sind. Auf Anfrage führen VISION®-Händler Wartungs- und Instandhaltungsschulungen in unserem Unternehmen durch.

ZUSÄTZLICHE HINWEISE

Das Gerät sollte nur in kontrollierten Bereichen zum Einsatz kommen, in denen der Zugang und die Beaufsichtigung vom Eigentümer speziell geregelt sind. Der Eigentümer hat zu entscheiden, wem Zugang zum Trainingsgerät gewährt wird. Der Eigentümer muss in Bezug auf die Benutzer Folgendes berücksichtigen: ihre Verlässlichkeit, ihr Alter, ihre Erfahrung usw.

Dieses Trainingsgerät erfüllt die branchenüblichen Standards in Bezug auf Stabilität, wenn es für den bestimmungsgemäßen Zweck und in Übereinstimmung mit den Herstelleranweisungen verwendet wird.

Das Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen gedacht. Das Trainingsgerät ist ein Produkt der Klasse S (zur Verwendung in gewerblichen Räumlichkeiten wie Fitnessstudios konzipiert). Das Trainingsgerät erfüllt die Normen DIN EN ISO 20957-1.

### WARNUNG

**BEI NICHTRÜHRUNG DER VORSICHTSMAßNAHMEN KÖNNEN ERNSTHAFTE VERLETZUNGEN AUFTRETEN.**

- Kinder unter 14 Jahren dürfen dieses Gerät nicht benutzen. Jugendliche dürfen nur unter Beaufsichtigung des Geräts benutzen.
- Dieses Gerät darf nicht verwendet werden, bis man durch eine verantwortliche Person entsprechend eingewiesen oder von einer solchen Person überwacht wird.
- Vor der Verwendung müssen alle Warn- und Benutzungshinweise beachtet und gelesen werden. Dieses Gerät AUSSCHLIESSLICH für den bestimmungsgemäßen Zweck verwenden.
- Das Gerät vor der Verwendung überprüfen. Das Gerät NICHT VERWENDEN, wenn es beschädigt oder nicht funktionstüchtig erscheint.
- Die Gewichtskapazität des Geräts nicht überschreiten.
- Bei der Verwendung von freien Gewichten muss das Training STOPP von einer zweiten Person überwacht werden.
- Das mit diesem Gerät verwendete Gewicht geschädigt, verfallen und/oder eine Langzeitbelastung verursachen. Wo anwendbar Befestigungselemente zum Halten von Gewichtsscheiben verwenden.
- Frischhalte- oder Übermäßigen Training kann zu Verletzungen führen. Bei Schwäche- oder Schwindelgefühlen das Training abbrechen. Vor dem Beginn eines Trainingsprogramms eine medizinische Untersuchung vornehmen lassen.
- Halten Sie Körpergröße, Kleidung, Haare und Fitnesszubehör von beweglichen Teilen fern.
- Einstellbare Haftfunktionen müssen, wo vorhanden, stets verwendet werden.
- Beim Anpassen eines einstellbaren Mechanismus (Polsterposition, Sitzposition, Polsterposition, Bewegungsdruckeinstellung, Unterhaken o.ä.) sicherstellen, dass der einstellbare Mechanismus vollständig festgestellt wird, um ungewollte Bewegungen zu verhindern.
- Der Hersteller empfiehlt die Belastung des Geräts am Boden, um einen stabilen Stand zu gewährleisten und Schwenken oder Kippen zu verhindern. Diese Aufgabe von einem lizenzierten Vertragspartner durchführen lassen.
- KENNENFALLS Spannbänder, Seile oder andere Gegenstände am nicht befestigten Gerät anbringen, da dies zu schweren Verletzungen führen kann. Dieses Gerät KENNENFALLS als Stütze bei Dehnübungen verwenden, da dies zu schweren Verletzungen führen kann.
- DIESES ETWAS NICHT ENTFERNEN, FALLS BESCHÄDIGT ODER UNLESBAR, DURCH EIN NEUES ERSETZEN.
- Regel- und Übung nur von qualifizierten Personen durchgeführt werden. INFORMIEREN SIE DAS PERSONAL.

Plate-loaded/free Weights

ORDNUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

- Die Gewichtsbeschränkungen des Trainingsgeräts dürfen nicht überschritten werden.
- Stellen Sie die Sicherheitsanschläge auf die geeignete Höhe ein.
- Stellen Sie die Sitz-, Bein- und Fußpolster sowie den Bewegungsradius und ggf. andere Einstellungsmechanismen auf eine bequeme Ausgangsposition ein. Vergewissern Sie sich, dass der Einstellungsmechanismus sicher eingerastet ist, um unbeabsichtigte Bewegungen und mögliche Verletzungen zu vermeiden.
- Wenn das Gerät über eine Sitzbank verfügt, setzen Sie sich darauf und nehmen Sie die Übungshaltung ein.
- Führen Sie die Übung nur mit so viel Gewicht aus, wie Sie sicher heben und beherrschen können.
- Führen Sie die Übung in kontrollierter Weise aus.
- Bringen Sie das Gewicht wieder zum Aufliegen in der Ausgangsposition.

CHECKLISTE FÜR DIE WARTUNG

| TÄTIGKEIT                                  | HÄUFIGKEIT       |
|--------------------------------------------|------------------|
| Reinigen der Polster <sup>1</sup>          | Täglich          |
| Überprüfen der Kabelzüge <sup>2</sup>      | Täglich          |
| Reinigen der Führungsstangen               | Monatlich        |
| Kontrollieren der Hardware                 | Monatlich        |
| Überprüfen des Rahmens                     | Zweimal jährlich |
| Reinigen des Geräts                        | Nach Bedarf      |
| Reinigen der Griffe <sup>3</sup>           | Nach Bedarf      |
| Schmieren der Führungsstangen <sup>3</sup> | Nach Bedarf      |

<sup>1</sup> Die Polster und Griffe sollten mit einer milden Seifenlauge oder einem Reinigungsmittel ohne Ammoniak gereinigt werden.

<sup>2</sup> Kabel sind auf Risse und ausgefranzte Enden zu prüfen und gegebenenfalls sofort zu ersetzen. Sind Kabel zu lose, sollten diese ohne Anheben der Grundplatte befestigt werden.

<sup>3</sup> Die Führungsstangen sollten mit einem Schmiermittel auf Teflonbasis geschmiert werden. Das Schmiermittel auf einen Baumwollappen geben und die Führungsstangen mit dem Lappen in Aufwärts- und Abwärtsrichtung abwischen.

PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

|                                |                                      |
|--------------------------------|--------------------------------------|
| Max. Benutzergewicht           | 100 kg / 220 lbs                     |
| Max. Trainingsgewicht          | 200 kg / 440 lbs                     |
| Produktgewicht                 | 42 kg / 92,6 lbs                     |
| Gesamtabmessungen (L x B x H)* | 135 x 70 x 51 cm / 53" x 27,5" x 20" |

\*Lassen Sie rundherum einen Mindestabstand von 60 cm für den Zugang zum VISION®-Kraftgerät frei. Hinweis: US-amerikanische Bestimmungen (ADA) empfehlen einen Abstand von 91 cm für die Nutzung durch Rollstuhlfahrer.



AUSPACKEN

Es wurde vor dem Verpacken kontrolliert. Für eine kompakte Verpackung wird das Gerät im zerlegten Zustand versandt. Kontrollieren Sie vor dem Zusammenbau anhand der Explosionszeichnung, ob alle Komponenten vorhanden sind. Nehmen Sie das Gerät vorsichtig aus dem Karton und entsorgen Sie das Verpackungsmaterial gemäß den einschlägigen örtlichen Bestimmungen. Das Trainingsgerät muss von einem geschulten Montageteam montiert oder vor der Auslieferung vormontiert werden.

VORSICHT

Damit Sie sich nicht verletzen und die Rahmenkomponenten nicht beschädigt werden, lassen Sie sich bei der Entnahme der Rahmentteile aus dem Karton bei Bedarf helfen. Achten Sie darauf, das Gerät auf einer stabilen Fläche aufzustellen und ordnungsgemäß zu nivellieren. Lassen Sie rundherum einen Mindestabstand von 60 cm für den Zugang zum VISION-Kraftgerät frei. Hinweis: US-amerikanische Bestimmungen (ADA) empfehlen einen Abstand von 91 cm für die Nutzung durch Rollstuhlfahrer.

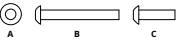
FÜR DEN ZUSAMMENBAU ERFORDERLICHE WERKZEUGE  
(nicht mitgeliefert)

L-förmiger Inbusschlüssel 5 mm

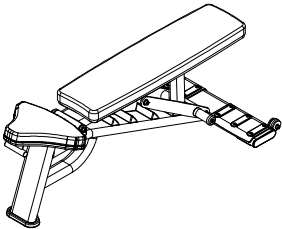


VST600-FW82

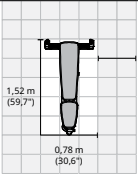
| Description      | Qty |
|------------------|-----|
| A Washer (Ø18.3) | 7   |
| B Bolt (M8)      | 3   |
| C Bolt (M8)      | 4   |



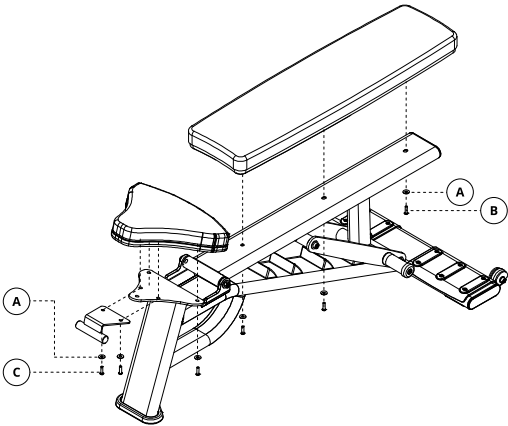
Do not fully tighten frame connectors until assembly is complete.



TRAININGS-  
BEREICH



FREIFLÄCHE  
0.6 m (2 ft)  
BREITER WEG



BELANGRIJKE VEILIGHEIDSGEINFORMATIE

De koper van de producten van VISION is volledig verantwoordelijk om alle personen, ongeacht of dit eindgebruikers of toezichhoudend personeel betreft, te instrueren over het juiste gebruik van de apparatuur.

We raden aan dat alle gebruikers van VISION-trainingsapparatuur op de hoogte zijn van de volgende informatie, voorafgaand aan het gebruik ervan.

Gebruik de apparatuur nooit op een andere manier dan ontworpen of beoogd door de fabrikant. VISION-apparatuur dient correct te worden gebruikt om letsel te voorkomen.

INSTALLATIE

STABIEL EN VLAK OPPEVLAK: VISION-trainingsapparatuur moet worden geïnstalleerd op een stabiel, vlak oppervlak.

ONDERHOUD

- 1. Gebruik GEEN apparatuur die beschadigd of versleten is of waarvan onderdelen kapot zijn. Gebruik alleen de vervangende onderdelen die door de plaatselijke VISION-dealer in uw land worden geleverd.
- 2. BEHOUD ALLE LABELS EN NAAMPLAATJES: verwijder de labels in geen geval. Ze bevatten belangrijke informatie. Als ze niet meer leesbaar zijn of ontbreken, neem dan contact op met uw VISION-dealer om ze te vervangen.
- 3. ONDERHOUD ALLE APPARATUUR: preventief onderhoud is cruciaal voor soepel werkende apparatuur, evenals om uw aansprakelijkheid tot een minimum te beperken. Apparaten moeten regelmatig worden geïnspecteerd.
- 4. Zorg dat degene(n) die aanpassingen, onderhoud of reparaties uitvoert/uitvoeren, hiervoor bevoegd is/zijn. VISION-dealers geven op verzoek training in reparaties en onderhoud op onze bedrijfsvestiging.

BIJKOMENDE OPMERKINGEN

Deze apparatuur mag slechts worden gebruikt in bewaakte zones waar de toegang en het toezicht specifiek worden geregeld door de eigenaar. Het is de taak van de eigenaar om te bepalen wie deze trainingsapparatuur mag gebruiken. De eigenaar moet hierbij rekening houden met: de betrouwbaarheid, leeftijd, ervaring, enz. van de gebruiker.

Deze trainingsapparatuur voldoet aan de industriënormen voor stabiliteit bij gebruik voor het beoogde doel en overeenkomstig de instructies van de fabrikant.

Deze apparatuur is alleen ontworpen voor gebruik binnenshuis. Deze trainingsapparatuur is een Klasse S-product (ontworpen voor gebruik in een commerciële omgeving zoals een fitnesscentrum). Deze trainingsapparatuur voldoet aan EN ISO 20957-1.

! WAARSCHUWING

DIT APPARAAT KAN OVERLIJDEN OF ERNSTIG LETSEL VERDORZAKEN. NEEM DEZE VOORZORGSMAATREGELEN IN ACHT OM LETSEL TE VERMIDDELN.

1. Houid kinderen weg van dit apparaat voor ten minste 15 jaar uit de buurt van deze krachttrainingsapparatuur. Tenzie moeten te allen tijde onder toezicht staan wanneer de deze apparatuur gebruiken.

2. Deze apparatuur is niet bestemd voor gebruik door personen met bekende fysieke, ontzaglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis. Het is de gebruiker tevens toezicht staan van de instructies hebben gekregen van iemand die instaat voor hun veiligheid inzake het gebruik van de apparatuur.

3. Alle waarschuwingen en instructies moeten worden gelezen en het gebruik moeten gepaste instructies worden verkregen. Gebruik deze apparatuur UITSLUITEND voor het beoogde doel.

4. Inspecteer het apparaat vóór gebruik. Gebruik het apparaat NIET als het beschadigd of onbruikbaar is.

5. Overschrijd het maximum gewicht van deze apparatuur niet.

6. Schakel ALTIJD een hebel in als u met deze gewichten werkt.

7. Zorg voor een evenwichtige spreiding van het gewicht op deze apparatuur en/of een lange halterstand. Gebruik, waar nodig, bewegingsinrichtingen om gewichtschijven op hun plaats te houden.

8. Ongeacht of overmatige training kan tot gezondheidsletsel leiden. Beëindig de training als u zich zwak of duizelig voelt. Overleg een medisch onderzoek vooraf met een fitnessprogramma begint.

9. Houid uw kleding, kleding, haare en trainingsaccessoires vrij en uit de buurt van bewegende onderdelen.

10. Bij het verstrekken van een verstelbaar mechanisme (topstand, zadeltand, showmiche, beginnende bewegingsgreep, knielband, enz.), moet u ervoor zorgen dat het verstelbaar mechanisme volledig is vergrendeld vóór gebruik om onbedoelde beweging te voorkomen.

11. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade van de gebruiker van de apparatuur aan de vloer te bevestigen om hen te stabiliseren en te vermijden dat hij schadelijk of kanstelt. Doe hierover een beroep op een andere aanpak.

12. Als de apparatuur NIET aan de vloer is bevestigd. Sta NIET toe tot er overvallen worden. Juist en andere elementen aan deze apparatuur worden bevestigd, aangezien dit het ernstig letsel kan kunnen leiden. Gebruik deze apparatuur NIET als deze letsel het ernstig, want dit zou tot ernstig letsel kunnen leiden.

13. DIT FINEET NIET VERWIJDEREN. DIT FINEET VERWIJDEREN ALS HET BESCHADIGD OF ONLEESBAAR IS.

Plate-loaded / Free Weight

CORRECT GEBRUIK

- 1. U mag het maximaal gewicht van het trainingsapparaat niet overschrijden.
- 2. Stel zo nodig de veiligheidsstoppen in op de gepaste hoogte.
- 3. Stel waar nodig de zadelsteunen, beensteunen, voetsteunen, bewegingsbereikversteller of eventuele andere verstelmecanismen in een comfortabele startstand. Zorg dat het verstelmecanisme volledig vergrendeld is om onbedoelde beweging en bijgevolg letsel te voorkomen.
- 4. Ga op de bank zitten (indien van toepassing) en neem een gepaste trainingspositie aan.
- 5. Gebruik nooit meer gewicht tijdens het trainen dan hetgeen u veilig kunt tillen en beheersen.
- 6. Voer de oefening op een gecontroleerde manier uit.
- 7. Breng de gewichten weer in hun volledig ondersteunde startpositie.

| ONDERHOUDSCHECKLIST                  |                |
|--------------------------------------|----------------|
| ACTIE                                | FREQUENTIE     |
| Reinig de bekleding <sup>1</sup>     | Dagelijks      |
| Inspecteer de kabels <sup>2</sup>    | Dagelijks      |
| Reinig de geleidestangen             | Maandelijks    |
| Inspecteer het bevestigingsmateriaal | Maandelijks    |
| Inspecteer het frame                 | Zesmaandelijks |
| Reinig het apparaat                  | Waar nodig     |
| Reinig de handgrepen <sup>1</sup>    | Waar nodig     |
| Smeer de geleidestangen <sup>3</sup> | Waar nodig     |

<sup>1</sup> De bekleding en grepen dienen te worden gereinigd met milde zeep en water of een reinigingsmiddel zonder ammoniak.

<sup>2</sup> Controleer de kabels op schade of slijtage en vervang onmiddellijk wanneer aanwezig. Als er overmatige spanning op de kabel aanwezig is, dient u deze aan te spannen zonder de hoofdplaat op te tillen.

<sup>3</sup> De geleidestangen moeten worden gesmeerd met smeer op basis van Teflon. Breng de smeer aan op een katoenen doek, die u vervolgens op- en neerwaarts op de geleidestangen wrijft.

| PRODUCTSPECIFICATIES           |                                      |
|--------------------------------|--------------------------------------|
| Maximaal gewicht gebruiker     | 100 kg / 220 lbs.                    |
| Max. trainingsgewicht          | 200 kg / 440 lbs.                    |
| Gewicht product                | 42 kg / 92,6 lbs.                    |
| Totale afmetingen (L x B x H)* | 135 x 70 x 51 cm / 53" x 27,5" x 20" |

\*Zorg dat er een vrije ruimte behouden wordt van 0,6 meter (24") voor toegang tot en doorgang langs de VISION-krachtapparatuur. Merk op dat de door ADA aanbevolen vrije ruimte voor personen in een rolstoel 0,91 meter (36") is.